

TROUW

- Gå igennem hele monteringsvejledningen innan Du börjar. Kontrollera att allt finns med. Montera stegvis: 1, 2, 3, o.s.v.
- Before you begin, please read the assembly instructions carefully. Make sure that all parts are included in the package. Assemble step by step: 1, 2, 3, etc.
- Bitte zuerst die Montagehinweise genau durchlesen und kontrollieren, daß alles mitgeliefert ist. Der Zusammenbau erfolgt schrittweise: 1, 2, 3 usw.
- Avant de commencer, lire attentivement les instructions de montage et vérifier qu'il ne manque aucune pièce, puis suivre l'ordre de montage indiqué: 1, 2, 3, etc.
- Lees de instructies geheel door voordat u begint. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Monteer stap voor stap: 1, 2, 3 enz. Luw tarkan geheel ennen kuin almistat. Tarkista, että kaikki osat ovat mukana. Katso volta yhteiselle: 1, 2, 3 jne.
- Antes de empezar, lee las instrucciones de montaje completas. Controle que está todo incluido. Haga el montaje por etapas: 1, 2, 3, etc. Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio del prodotto. Controllare di avere tutte le parti. Seguire punto per punto.
- 説明書のイラストをよく見てくださいから組み立て下さい。箱の中に必要な部品がすべて入っているかどうか確認して下さい。イラストの番号順に組み立てして下さい。

x 4

x 4



x 4



x 2



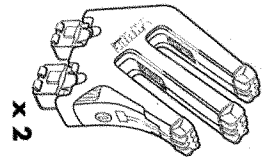
x 2



x 4



x 4



x 2

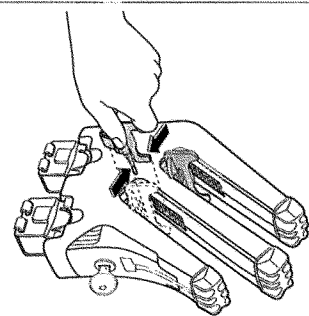
1



x 4



x 2



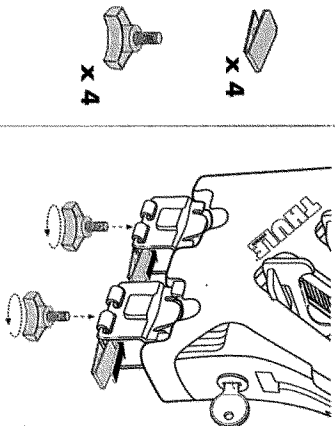
2



x 4



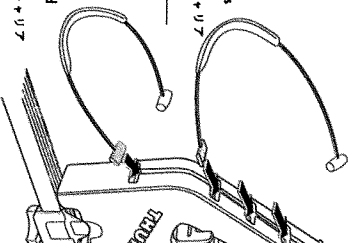
x 4



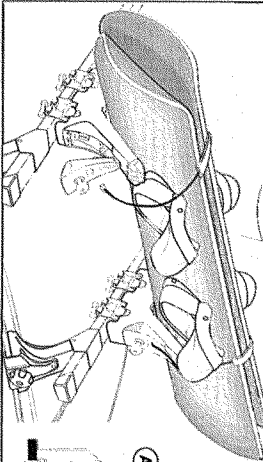
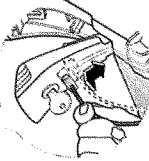
5

- Fig. 2 Snowboard
- Par 2 Snowboards
- Fig. 2 Snowboards
- Pour 2 surfs de neige
- Voor 2 Snowboards
- 2 lumilaudalle
- Par 2 Snowboards
- Par 2 snowboards
- Snow-board + + + + U7
- Voor 2 Snowboards (2 枚用)

- Fig. 1 Snowboard
- For 1 Snowboard
- Fig. 1 Snowboard
- Pour 1 surf de neige
- Voor 1 Snowboard
- 1 lumilaudalle
- Para 1 Snowboard
- Per 1 snowboard
- Snow-board + + + U7
- Voor 1 Snowboard (1 枚用)

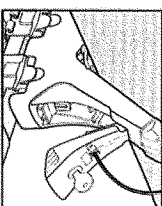
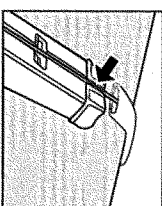
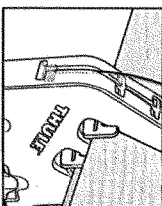


6



- Justera snowboarden med stöden [A] så att de sitter jämnt i överkant och så långt ned i hålloren som möjligt.
- Adjust the snowboards with the help of the supports [A] so that the top edges are level and the boards are as far down in the carrier as possible.
- Die Snowboards möglichst tief im Haken anbringen und mit den Stützen [A] so einstellen, daß ihre Oberkanten auf gleicher Höhe liegen.
- Rägler la position du surf des neiges en plaçant les câbles [A] de manière que leurs bords supérieurs soient au même niveau et s'enfoncent le plus profondément possible dans le porte-surfs.
- Pložit de snowboard zodišnji in de stitven [A] doti dle van de boventani gajiliti žiti en zo laag mogelijk in de houder zitten.
- Säidjä lumilaudat tukeen [A] tavalla niin, että niiden yläreunat ovat samalla korkeudella ja mahdollisimman syvästi pilmeissä.
- Ajustar el snowboard con los soportes [A] de modo que estos tengan los bordes superiores colocados uniformemente y se hallen lo más abajo posible en el porta-snowboard.
- Regolare l'altezza degli snowboard tramite i supporti [A] in modo che i bordi superiori si trovino allo stesso livello e che la tavola siano inserite il più a fondo possibile nei porta-snowboard.
- Snow-boards in allen den Carports (A) richtig einbauen und so weit wie möglich in den Carports einsetzen.

7



- Kontrollera att veivarna är riktigt monterade. Tänk på att hålla i vevarna vid på- och avstängning.
- Check that the binding cables are correctly fitted. Remember to hold the binding cables when loading and unloading the boards.
- Die vorschrittmäßige Anbringung der Spannhaken kontrollieren. Beim Be- und Entladen die Spannhaken festhalten.
- Contrôler que les câbles sont correctement positionnés. Tenir les câbles lors du chargement et du déchargement des surfs.
- Controleer de kabels op de juiste wijze zijn gemonteerd. Denk eron de kabels bij het plaatsen/verwijderen vast te houden.
- Tarkasta, että veivirit on osarehän oikein. Muista pitää kiinni veivareista osavaihtelien purkamisen aikana.
- Controlar que los cables están correctamente montados. Al cargar y descargar recordar sujetar los cables.
- Controllare che i cavi di fissaggio siano montati correttamente. Ricordarsi di trattenere i cavi di fissaggio durante le operazioni di carico e scarico delle tavole.
- 雪板のフックが正しく取り付けられていることを確認してください。